

Municipalité de  
**RUSSELL**  
Township

<b>OPPORTUNITÉ D'EMPLOI INTERNE/EXTERNE SERVICE DE GARDE ST-JEAN/LA CROISÉE</b>	<b>INTERNAL/EXTERNAL EMPLOYMENT OPPORTUNITY ST-JEAN/LA CROISÉE DAYCARE</b>
<b><u>ÉDUCATRICE DIPLÔMÉE</u> <u>TEMPS-PLEIN (CONTRAT DE 9 MOIS)</u></b>	<b><u>GRADUATE EDUCATOR</u> <u>FULL-TIME (9 MONTH CONTRACT)</u></b>
<p>L'éducatrice diplômée sera sous la responsabilité de la gérante du service de garde et sera responsable de la prestation d'un programme éducatif, y compris des activités axées sur le développement des enfants, leur santé, leur sécurité et leur bien-être et assurer une gestion professionnelle et efficace de la programmation et des activités du service.</p> <p><b>COMPÉTENCES ET EXIGENCES :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diplôme d'études collégiales en service à l'enfance ou en voie d'obtenir une équivalence d'un programme d'apprentissage ;</li> <li>• Être membre actif de l'Ordre des éducatrices et éducateurs de la petite enfance de l'Ontario ;</li> <li>• Vérification de casier judiciaire valide et négatif - Secteur vulnérable (dans les six mois) ;</li> <li>• Avoir suivi une formation récente de secourisme incluant RCR ;</li> <li>• Être âgé de 18 ans ou plus ;</li> <li>• Excellente compréhension, parlée et écrite du français. Anglais un atout.</li> </ul> <p><b>RÉMUNÉRATION :</b> Le salaire est fixé entre 18,52 \$ et 20,96 \$ par heure.</p>	<p>The Graduate Educator will be under the supervision of the Daycare Manager and will be responsible for delivering an educational program including activities that are geared toward children's development, their health, their security and their well-being and ensure professional and efficient management of the programming and activities of the service.</p> <p><b>SKILLS AND REQUIREMENTS:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• College degree in Early Childhood Education or in the process of completing an apprenticeship program;</li> <li>• Be a member of the Association of Early Childhood Educators Ontario;</li> <li>• Valid and Negative Criminal Record Check - Vulnerable Sector (within six months);</li> <li>• Hold a valid CPR and First Aid certification;</li> <li>• Must be 18 years or older;</li> <li>• Excellent proficiency in understanding, speaking, reading and writing of French. English an asset.</li> </ul> <p><b>COMPENSATION:</b> The salary is fixed between \$18.52 and \$20.96 per hour.</p>
<b>COMMENT APPLIQUER</b>	<b>HOW TO APPLY</b>
<p>Soumettez votre candidature en identifiant clairement le poste désiré, en format Word ou PDF par courriel : <a href="mailto:jobs.emplois@russell.ca">jobs.emplois@russell.ca</a>, <b>d'ici le 23 septembre 2020, à 16 h.</b></p>	<p>Submit your resume clearly identifying the desired position, in Word or PDF format by email at <a href="mailto:jobs.emplois@russell.ca">jobs.emplois@russell.ca</a> <b>no later than 4:00pm on September 23<sup>rd</sup>, 2020.</b></p>
<p>Conformément à la <i>Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario</i>, la Municipalité de Russell s'engage à reconnaître les différents besoins et à offrir un endroit accessible pour tous.</p>	<p>In accordance with the <i>Accessibility of Ontarians with Disabilities Act, 2005</i>, the Township of Russell agrees to recognize the different needs and to provide an accessible place to all.</p>